

<b>Instrukcja bezpieczeństwa w języku polskim.....</b>	<b>2</b>
<b>Bezpečnostní pokyny v češtině.....</b>	<b>3</b>
<b>Bezpečnostné pokyny v slovenskom jazyku.....</b>	<b>4</b>
<b>Magyar nyelvű biztonsági utasítások.....</b>	<b>5</b>

# Instrukcja obsługi: Legowisko dla psa

## Informacje ogólne

Produkt ten został zaprojektowany z myślą o zapewnieniu wygodnego i bezpiecznego miejsca do wypoczynku dla psów i innych zwierząt domowych. Legowisko jest wykonane z trwałych, wodoodpornych materiałów, co sprawia, że jest łatwe w pielęgnacji i wytrzymałe. Produkt spełnia wymogi rozporządzenia General Product Safety Regulation (GPSR), które wchodzi w życie 13 grudnia 2024 roku.

## Zastosowanie

Legowisko jest przeznaczone dla psów i innych zwierząt domowych do użytku wewnętrznego. Dzięki swojej konstrukcji zapewnia komfort i wsparcie dla ciała zwierzęcia podczas odpoczynku. Ponieważ jest to model nierozbieralny, legowisko jest łatwe w użyciu i nie wymaga montażu.

## Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

1. **Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem:** Legowisko przeznaczone jest wyłącznie do użytku przez zwierzęta domowe. Nie należy używać go w innych celach, takich jak leżanka dla ludzi.
2. **Bezpieczne użytkowanie:** Upewnij się, że legowisko jest umieszczone na stabilnej powierzchni, aby zapobiec jego przesuwaniu się podczas użytkowania.
3. **Trzymanie z dala od ognia:** Legowisko nie jest odporne na ogień. Należy unikać kontaktu z otwartym płomieniem oraz źródłami wysokiej temperatury.
4. **Kontrola uszkodzeń:** Regularnie sprawdzaj legowisko pod kątem przetarć lub uszkodzeń, które mogą stanowić zagrożenie dla zwierzęcia. W przypadku zauważenia uszkodzeń, należy wymienić produkt.

## Instrukcje konserwacyjne

1. **Czyszczenie:** Ze względu na nierozbieralną konstrukcję, legowisko można czyścić powierzchniowo za pomocą wilgotnej ściereczki. W razie potrzeby można użyć łagodnego detergentu, a następnie przetrzeć czystą wodą. Unikaj silnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić materiał.
2. **Przechowywanie:** Jeśli legowisko nie jest używane przez dłuższy czas, należy przechowywać je w suchym, przewiewnym miejscu, z dala od wilgoci, aby zapobiec uszkodzeniom.
3. **Wentylacja:** W celu utrzymania świeżości materiału i zapobiegania powstawaniu nieprzyjemnych zapachów, zaleca się regularne wietrzenie legowiska.

## Materiały

- **Pokrycie:** Wodoodporny poliester o wysokiej wytrzymałości
- **Wypełnienie:** Pianka poliuretanowa, która zapewnia komfort i wsparcie

## Warunki przechowywania i użytkowania

1. **Zakres temperatur užitkovania:** 0°C do +40°C.
2. **Wilgotnosť:** Legowisko powinno być przechowywane w suchym miejscu, z dala od nadmiernej wilgoci, aby zapobiec uszkodzeniom materiału.

## Utylizacja

Legowisko, które przestanie spełniać swoje funkcje, należy odpowiednio zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów tekstylnych. Materiały mogą być poddane recyklingowi w odpowiednich punktach zbiórki.

Legowisko zostało zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z rozporządzeniem General Product Safety Regulation (GPSR), które wchodzi w życie 13 grudnia 2024 roku, zapewniając bezpieczeństwo i komfort użytkowania dla Twojego zwierzęcia.

---

## Uživatelská příručka: Psí pelíšek

### Obecné informace

Tento produkt byl navržen tak, aby poskytoval pohodlné a bezpečné místo pro odpočinek pro psy a jiná domácí zvířata. Pelíšek je vyroben z odolných, voděodolných materiálů, což usnadňuje údržbu a zajišťuje dlouhou životnost. Produkt splňuje požadavky nařízení General Product Safety Regulation (GPSR), které vstoupí v platnost 13. prosince 2024.

### Použití

Pelíšek je určen pro psy a jiná domácí zvířata k použití v interiéru. Díky své konstrukci poskytuje pohodlí a podporu pro tělo zvířete během odpočinku. Jelikož se jedná o nerozebíratelný model, pelíšek je snadno použitelný a nevyžaduje montáž.

### Bezpečnostní upozornění

1. **Použití podle určení:** Pelíšek je určen pouze pro domácí zvířata. Není určen pro jiné účely, například jako lehátko pro lidi.
2. **Bezpečné používání:** Ujistěte se, že pelíšek je umístěn na stabilním povrchu, aby se zabránilo jeho pohybu během používání.
3. **Udržujte mimo oheň:** Pelíšek není ohnivzdorný. Vyvarujte se kontaktu s otevřeným plamenem a zdroji vysoké teploty.
4. **Kontrola poškození:** Pravidelně kontrolujte pelíšek na opotřebení nebo poškození, které by mohlo ohrozit bezpečnost zvířete. V případě poškození vyměňte produkt.

### Pokyny pro údržbu

1. **Čistění:** Díky nerozebíratelné konstrukci lze pelíšek čistit povrchově vlhkým hadříkem. V případě potřeby použijte jemný čisticí prostředek, a poté otřete čistou vodou. Vyhněte se použití silných chemických prostředků, které by mohly poškodit materiál.
2. **Skladování:** Pokud pelíšek není používán delší dobu, doporučuje se jej skladovat na suchém, větraném místě, mimo vlhkost, aby se předešlo poškození.
3. **Větrání:** Pro udržení čerstvosti materiálu a prevenci nepříjemných zápachů se doporučuje pravidelně větrat pelíšek.

### Materiály

- **Povrchová vrstva:** Voděodolný polyester s vysokou odolností
- **Výplň:** Polyuretanová pěna, která zajišťuje pohodlí a podporu

### Podmínky skladování a používání

1. **Teplotní rozsah používání:** 0°C až +40°C.
2. **Vlhkost:** Pelíšek by měl být skladován na suchém místě, mimo nadměrnou vlhkost, aby se předešlo poškození materiálu.

### Likvidace

Pelíšek, který přestal plnit svou funkci, zlikvidujte v souladu s místními předpisy týkajícími se textilního odpadu. Materiály mohou být recyklovány v příslušných sběrných místech.

Pelíšek byl navržen a vyroben v souladu s nařízením General Product Safety Regulation (GPSR), které vstoupí v platnost 13. prosince 2024, zajišťující bezpečnost a pohodlí při používání pro vaše zvíře.

---

### Uživatel'ská příručka: Postel' pre psa

#### Informácie o produkte

Tento produkt bol navrhnutý na zabezpečenie pohodlného a bezpečného miesta na odpočinok pre psov a iné domáce zvieratá. Postel' je vyrobená z odolných, vodoodpudivých materiálov, čo zaručuje jej jednoduchú údržbu a vysokú odolnosť. Produkt spĺňa požiadavky Nariadenia o bezpečnosti všeobecných produktov (GPSR), ktoré vstupuje do platnosti 13. decembra 2024.

#### Použitie

Postel' je určená pre psov a iné domáce zvieratá na vnútorné použitie. Vďaka svojej konštrukcii poskytuje komfort a podporu pre telo zvierat'a počas odpočinku. Keďže ide o model bez možnosti rozobratie, postel' je jednoduchá na používanie a nevyžaduje montáž.

#### Bezpečnostné upozornenia

1. **Použitie podľa určenia:** Postel' je určená výhradne pre domáce zvieratá. Nepoužívajte ju na iné účely, ako napríklad ako ležadlo pre ľudí.
2. **Bezpečné používanie:** Uistite sa, že postel' je umiestnená na stabilnej ploche, aby sa predišlo jej posúvaniu počas používania.
3. **Zďaleka od ohňa:** Postel' nie je odolná voči ohňu. Vyhnite sa kontaktu s otvoreným ohňom a zdrojmi vysokej teploty.
4. **Kontrola poškodení:** Pravidelne kontrolujte postel' na praskliny alebo poškodenia, ktoré by mohli predstavovať nebezpečenstvo pre zviera. Ak spozorujete poškodenie, výrobok je potrebné vymeniť.

#### Údržba

1. **Čistenie:** Vzhľadom na konštrukciu bez možnosti rozobratie, postel' je možné čistiť povrchovo pomocou vlhkej handričky. V prípade potreby použite jemný čistiaci prostriedok, potom vyčistite vodou. Vyhnite sa používaniu silných chemikálií, ktoré môžu poškodiť materiál.
2. **Skladovanie:** Ak postel' nie je používaná dlhší čas, odporúča sa ju skladovať na suchom, vetranom mieste, mimo vlhkosti, aby sa zabránilo poškodeniu.

3. **Vetranie:** Na udržanie sviežosti materiálu a prevenciu nepríjemných zápachov sa odporúča pravidelné vetranie postele.

## **Materiály**

- **Poťah:** Vodoodpudivý polyester s vysokou odolnosťou
- **Výplň:** Polyuretánová pena, ktorá poskytuje komfort a podporu

## **Podmienky skladovania a používania**

1. **Teplotný rozsah používania:** 0°C až +40°C
2. **Vlhkosť:** Posteľ by mala byť skladovaná na suchom mieste, mimo nadmernej vlhkosti, aby sa predišlo poškodeniu materiálu.

## **Likvidácia**

Posteľ, ktorá prestane plniť svoje funkcie, by mala byť správne zlikvidovaná podľa miestnych predpisov týkajúcich sa textilného odpadu. Materiály môžu byť recyklované v príslušných zberných bodoch.

**Posteľ bola navrhnutá a vyrobená v súlade s Nariadením o bezpečnosti všeobecných produktov (GPSR), ktoré vstupuje do platnosti 13. decembra 2024, čím zabezpečuje bezpečnosť a komfort používania pre vaše zvieratá.**

---

## **Használati utasítás: Kutyapárna**

### **Általános információk**

Ez a termék kényelmes és biztonságos pihenőhelyet biztosít kutyáknak és más háziállatoknak. A párna tartós, vízálló anyagokból készült, így könnyen tisztítható és tartós. A termék megfelel az Általános Termékbiztonsági Szabályozás (GPSR) előírásainak, amely 2024. december 13-án lép életbe.

### **Használat**

A párna kutyák és más háziállatok számára készült belső használatra. Kialakításának köszönhetően kényelmet és támogatást biztosít az állat testének pihenés közben. Mivel a párna nem szétszerelhető, könnyen használható, és nem igényel összeszerelést.

### **Biztonsági figyelmeztetések**

1. **Cél szerinti használat:** A párna kizárólag háziállatok számára készült. Ne használja más célokra, például emberi fekvőhelyként.
2. **Biztonságos használat:** Ellenőrizze, hogy a párna stabil felületen van-e elhelyezve, hogy elkerülje a mozgását használat közben.
3. **Tűztől való távoltartás:** A párna nem tűzálló. Kerülje el a közvetlen kapcsolatot nyílt lánggal vagy magas hőmérsékletű forrástól.
4. **Sérülések ellenőrzése:** Rendszeresen ellenőrizze a párnát kopások vagy sérülések szempontjából, amelyek veszélyt jelenthetnek az állatra. Ha sérülést észlel, cserélje ki a terméket.

## **Karbantartás**

1. **Tisztítás:** Mivel a párna nem szétszerelhető, felületi tisztítással végezze el a karbantartást nedves ruhával. Ha szükséges, enyhe mosószert használjon, majd tiszta vízzel öblítse le. Kerülje az erős vegyszerek használatát, amelyek károsíthatják az anyagot.
2. **Tárolás:** Ha a párna nincs használatban hosszabb ideig, tárolja száraz, jól szellőző helyen, távol a nedvességtől, hogy megakadályozza a károsodást.
3. **Szellőztetés:** A párnát rendszeresen szellőztetni kell, hogy megőrizze frissességét és megelőzze a kellemetlen szagok kialakulását.

## **Anyagok**

- **Fedőanyag:** Tartós vízálló poliészter
- **Töltet:** Poliuretán hab, amely kényelmet és támogatást biztosít

## **Tárolási és használati feltételek**

1. **Használati hőmérséklet tartomány:** 0°C és +40°C között
2. **Nedvesség:** A párnát száraz helyen tárolja, hogy elkerülje az anyag károsodását.

## **Ártalmatlanítás**

Ha a párna már nem használható, azt a helyi textilhulladékkal kapcsolatos előírásoknak megfelelően kell eltávolítani. Az anyagok újrahasznosíthatók megfelelő gyűjtőpontokon.

**A kutyapárnát az Általános Termékbiztonsági Szabályozás (GPSR) előírásainak megfelelően tervezték, és 2024. december 13-án lép életbe, biztosítva a háziállat kényelmét és biztonságát.**